

# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

Márkanév : Shell Spirax S5 ATE 75W-90  
Termék kódja : 001D8288

#### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Az anyag/keverék felhasználása : Közlőmű (sebességváltó) olaj.  
Ellenjavallt felhasználások :  
Ez a termék nem használandó fel az 1. pontban javasoltakon kívüli alkalmazásokban a szállító javaslatának megkérése nélkül.

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

A gyártó ill. szállító vállalat neve : **Orbico Hungary Kft.**  
ÁRPÁD FEJEDELEM ÚTJA 26-28  
H-1023 BUDAPEST  
Telefon : (+36) 06-1-6901940  
Telefax : (+36) 06-1-5772599  
Biztonsági adatlappal kapcsolatban elérhető e-mail cím : BIZTONSAGIADATLAP@ORBICO.COM

1.4 Sürgősségi telefonszám : SÜRGŐSSÉGI TELEFON: ETTSZ  
; 1096 BUDAPEST, NAGYVÁRAD TÉR 2. DÍJMENTESEN  
HÍVHATÓ ZÖLD SZÁM: 06-80/20-11-99

---

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

**Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)**

Az elérhető adatok alapján ez az anyag/keverék nem felel meg a besorolási kritériumoknak.

#### 2.2 Címkézési elemek

**Címkézés (1272/2008/EK RENDELETE)**

Veszélyt jelző piktogramok : A termék veszélyjellel való jelölése nem szükséges

Figyelmeztetés : Nincs Figyelmeztető jelzés

Figyelmeztető mondatok : FIZIKAI KOCKÁZATI TÉNYEZŐK:

# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

Nincs besorolva fizikai kockázati tényezőként a CLP kritériumai szerint.  
**EGÉSZSÉGI KOCKÁZATI TÉNYEZŐK:**  
Nincs besorolva egészségi kockázati tényezőként a CLP kritériumai szerint.  
**KÖRNYEZETI KOCKÁZATI TÉNYEZŐK:**  
A CLP kritériumoknak megfelelően az anyag nem kerül besorolásra a környezetre veszélyes anyagok osztályába.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok : **Megelőzés:** Nincsenek óvintézkedést előíró mondatok.  
**Beavatkozás:** Nincsenek óvintézkedést előíró mondatok.  
**Tárolás:** Nincsenek óvintézkedést előíró mondatok.  
**Hulladék kezelés:** Nincsenek óvintézkedést előíró mondatok.

Túlérzékenyítő komponensek : Dialkil-poliszulfidot tartalmaz.  
Aminokat, foszfátokat tartalmaz.  
Allergiás reakciót válthat ki.

### 2.3 Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz semmilyen a REACH által regisztrált vegyületet, amelynél PBT vagy vPvB vizsgálatra volna szükség.

Megfelelő tisztítás nélkül a bőrrel való hosszan tartó vagy ismételt érintkezés eltömítheti a bőr pórusait, amely olajosakné/szörtüszőgyuladást okozhat.

A használt olaj káros szennyezéseket tartalmazhat.

Tűzveszélyesként nem osztályozott, de éghető.

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2 Keverékek

Kémiai természet : Szintetikus bázisolaj és adalékok.  
Magasfokon finomított ásványolaj.  
A magasan finomított ásványolaj az IP346-nak megfelelően <3% (w/w) DMSO-extraktumot tartalmaz.  
A magasfokon finomított ásványolaj csak az adalékanyag hígítójaként van jelen.

: \* legalább egyet tartalmaz az alábbi CAS-számú (REACH regisztrációs számú) anyagok közül: 64742-53-6 (01-2119480375-34), 64742-54-7 (01-2119484627-25), 64742-55-8 (01-2119487077-29), 64742-56-9 (01-2119480132-48), 64742-65-0 (01-2119471299-27), 68037-01-4 (01-2119486452-34), 72623-86-0 (01-2119474878-16), 72623-87-1 (01-2119474889-13), 8042-47-5 (01-2119487078-27),

# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

848301-69-9 (01-0000020163-82).

### Veszélyes komponensek

Kémiai név	CAS szám EU-szám Regisztrációs szám	Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)	Koncentráció [%]
Dialkil-poliszulfid	68937-96-2 273-103-3 01-2119540515-43	Skin Sens.1B; H317	1 - 5
Amin-foszfát	91745-46-9 294-716-2	Acute Tox.4; H302 Skin Sens.1; H317 Eye Dam.1; H318 Aquatic Chronic2; H411	1 - 2,4
Arylphosphorothionat e	597-82-0 209-909-9	Repr.2; H361fd Aquatic Chronic4; H413	0,1 - 0,9
Cserélhető alacsony viszkózitású bázisolaj (<20,5 mm <sup>2</sup> /s @ 40°C) *		Asp. Tox.1; H304	0 - 90

A jelölések magyarázatát lásd a 16. részben.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános tanácsok : Várhatóan nem jelent veszélyt az egészségre, normál körülmények közt történő használat során.
- Elsősegély-nyújtók védelme : Elsősegélynyújtáskor viseljen a balesetnek, sérülésnek és környezetnek megfelelő személyes védőfelszerelést.
- Belélegzés esetén : Normál körülmények közt használva nem szükséges kezelés. Ha a tünetek továbbra is fennállnak, forduljon orvoshoz.
- Bőrrel való érintkezés esetén : A szennyezett ruhát le kell venni és az érintett területet először bő vízzel kell öblögetni, utána - ha van - szappannal kell lemosni.  
Ha maradandó irritáció lép fel, gondoskodjon orvos segítségéről.
- Szembe kerülés esetén : Bőséges mennyiségű vízzel öblítse ki a szemét.  
Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
Ha maradandó irritáció lép fel, gondoskodjon orvos segítségéről.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

Lenyelés esetén : Általában nincs szükség kezelésre, hacsak nem nagy mennyiséget nyelt le. Továbbá egészségügyi tanácsot kell kérni.

### 4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Tünetek : Olajos akne/szörtüszőgyulladás jelei és tünetei magukban foglalhatjákfekete gennyhólyag és pattanások kialakulását az expozíciónak kitettbőrterületeken.  
Az anyag lenyelése hányingert, hányást és/vagy hasmenést okozhat.

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kezelés : Orvosnak szóló megjegyzések:  
Kezelje a szimptomák alapján.

---

## 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

### 5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag : Hab, vízpermet vagy vízköd. Száraz vegyi port, széndioxidot, homokot vagy földet csak kis tűz esetén lehet használni.

Az alkalmatlan oltóanyag : Nagynyomású vízszugár.

### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Különleges veszélyek a tűzoltás során : A következők anyagok szerepelhetnek a veszélyes égési termékek között: Lebegő szilárd és folyékony részecskék, valamint gázok komplex elegye (füst). Tökéletlen égés esetén szénmonoxid kerülhet kibocsátásra. Azonosítatlan szerves és szervetlen vegyületek.

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűzoltók különleges védőfelszerelése : Megfelelő vegyvédelmi felszerelés, többek között kesztyű viselete szükséges; vegyvédelmi öltözet javasolt, ha a kifröccsenő termékkel nagymértékű érintkezés várható. Zárt térben lévő tűz megközelítésekor oxigénpalackkal ellátott légzőkészülék használata szükséges. Válasszon a vonatkozó szabványoknak megfelelő tűzoltóruházatot (pl. Európában: EN469).

Speciális oltási módszerek : A helyi feltételeknek és a környezetnek megfelelő oltási intézkedéseket kell tenni.

---

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedések : 6.1.1 Nem segítségnyújtó személyek részére  
Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást.  
6.1.2 Segítségnyújtó személyek részére:

# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

Kerülni kell a bőrrrel való érintkezést és a szembejutást.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések : Az anyagot egyhelyen kell tartani, hogy ne szennyezze be a környezetet. Nem szabad, hogy csatornába, folyókba vagy árokba folyon, ezért körül kell sáncolni homokkal, földdel vagy valami más erre alkalmas anyaggal.

Ha jelentős mennyiségű elfolyást nem lehet visszatartani, a helyi hatóságokat értesíteni kell.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés módszerei : Kiömlése esetén csúszik. A baleset elkerülés érdekében azonnal fel kell takarítani.  
Előzze meg a szétterjedést homokból, földből vagy egyéb semlegesítő anyagból épített gát segítségével.  
A folyadékot közvetlenül vagy egy abszorbens segítségével kell visszanyerni.  
A maradékot abszorbensbe, pl. agyagba, homokba vagy más megfelelő anyagba kell felitatni, amit aztán gondosan mentesíteni kell.

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Az egyéni védőfelszerelések kiválasztását illetően a jelen biztonsági adatlap 8. fejezete szolgál iránymutatással., Az elfolyt anyag hulladékba helyezését illetően a jelen biztonsági adatlap 13. fejezete szolgál iránymutatással.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Általános óvintézkedések : Helyi elszívó szellőztetést kell alkalmazni, ha fennáll a gőzök, párák vagy aeroszolok belélegzésének veszélye.  
Az ebben a biztonságtechnikai tájékoztatóban található információk jól használhatók a helyi körülmények közötti veszélyeztetés felmérésére, amiből megállapíthatók a megfelelő korlátozási szabályok az anyag biztonságos mozgatásához, tárolásához és végleges eltakarításához.

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok : Kerülje a hosszan tartó vagy ismételt bőrkontaktust.  
A gőzöket vagy ködöket (aeroszolókat) nem szabad belélegezni.  
Az anyaggal telt hordók mozgatásakor biztonsági cipőt vagy csizmát kell használni.  
A tűz megakadályozása érdekében minden szennyezett rongyot és tisztító anyagot gondosan véglegesen el kell takarítani.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

- A termék mozgatása : Ez az anyag potenciálisan sztatikus akkumulátor. Az ömlesztett szállítás során megfelelő földelést és rögzítést kell alkalmazni.
- Tűzoltási osztály : Tűzvédelmi besorolás a hatályos magyar tűzvédelmi előírások szerint:
- Kevésbé tűzveszélyes "D".

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

- Egyéb adatok : Szorosan lezárva és hűvös, jól szellőző helyen kell tartani a tárolóedényt. Előírászerűen felcímkézett és lezárható edényeket kell használni.
- Környezeti hőmérsékleten tárolható.
- Bármilyen további, a termék csomagolására és tárolására vonatkozó jogszabályok a 15. fejezetben található.
- Csomagolóanyag : Megfelelő anyag: Tárolóedényekhez vagy tárolóedény bélésekhez lágyacélt vagy nagy sűrűségű polietilént kell használni.  
Nem megfelelő anyag: PVC.
- Tartállyal kapcsolatos javaslatok : Polietilén edények ne legyenek kitéve magas hőmérsékleteknek a deformálódás lehetséges kockázata miatt.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

- Különleges felhasználás(ok) : Nem alkalmazható

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

#### Foglalkozási expozíciós határértékek

Komponensek	CAS szám	Érték típus (Az expozíciós út)	Ellenőrzési paraméterek	Bázis
Olajkód, ásványi		MK-érték (Kód)	5 mg/m <sup>3</sup>	HU OEL
További információk	Rákkeltő			
Olajkód, ásványi		TWA ((belélegezhető rész))	5 mg/m <sup>3</sup>	Egyesült Államok. ACGIH (Amerikai)

# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

				Kormányzati Iparhigiénikus ok Konferenciája, American Conference of Governmental Industrial Hygienists) küszöb-határértékek
Olajköd, ásványi		TLV-C (Kód)	5 mg/m <sup>3</sup>	HU OEL

### Biológiai munkahelyi expozíciós határok

Nem biológiai meghatározott keretet.

#### Folyamatos ellenőrzési (monitorozási) módszerek

Szükség lehet az anyagok koncentrációjának figyelésére a munkások légzési zónájában vagy a munkahelyen általában, hogy ellenőrizni lehessen a MEH betartását, és azt, hogy megfelelőek-e az expozíciót korlátozó intézkedések. Néhány anyagnál biológiai monitorozás is szükséges lehet. Az expozíció mérési módszerét arra felhatalmazott személynek kell jóváhagynia, a mintákat pedig akkreditált laboratóriumnak kell bevizsgálnia.

Az alábbiakban megadjuk, hol található a javasolt folytonos levegő ellenőrzési módszerek leírása, de a berendezés gyártójától is célszerű tanácsot kérni. Lehet, hogy Magyarországon más eljárást is használnak.

National Institute of Occupational Safety and Health (NIOSH), USA: Manual of Analytical Methods  
<http://www.cdc.gov/niosh/>

Occupational Safety and Health Administration (OSHA), USA: Sampling and Analytical Methods  
<http://www.osha.gov/>

Health and Safety Executive (HSE), UK: Methods for the Determination of Hazardous Substances  
<http://www.hse.gov.uk/>

Institut für Arbeitsschutz Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA), Germany.  
<http://www.dguv.de/inhalt/index.jsp>

L'Institut National de Recherche et de Sécurité, (INRS), France <http://www.inrs.fr/accueil>

## 8.2 Az expozíció ellenőrzése

**Műszaki intézkedések**A védekezés szintje és a szükséges intézkedések típusa az esetleges expozíció körülményeitől függően változhat. A veszélycsökkentő megoldásokat a helyi körülmények kockázatfelmérésének alapján kell megválasztani. Megfelelő intézkedések a következők lehetnek: Megfelelő szellőztetés szükséges, hogy a levegőben lévő anyag koncentrációját lecsökkentsük.

Ha az anyagot melegítik vagy kipermetezik vagy pedig ha az ködöt alkot úgy fennáll a levegőben való koncentrációjának lehetősége.

Általános információk:

Határozza meg a biztonságos kezelés és a vezérlés karbantartásának eljárásait.

Oktassa és képezze a veszélyes területen dolgozó alkalmazottakat a termékkel kapcsolatos normál munkamenet folyamataival kapcsolatban.

Biztosítsa a használt felszerelés (pl. személyes védőfelszerelés, gőzök helyi elvezetése) megfelelő kiválasztását, tesztelését és karbantartását.

a berendezés felnyitása vagy karbantartása előtt ürítse ki a rendszert.

Az elvezetett folyadékot tárolja elzárva ártalmatlanítási vagy későbbi újrahasznosításig.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

Mindig tartsa be a személyes higiéniaira vonatkozó előírásokat, például azt, hogy az anyaggal végzett munka után, illetve evés, ivás és/vagy dohányzás előtt mosson kezet. A szennyeződések eltávolítása érdekében rendszeresen tisztítsa a ruházatot és a védőfelszerelést.. Ártalmatlanítsa a nem tisztítható ruházatot és lábbeliket. Tartson rendet.

### Személyi védőfelszerelés

Az információszoigáztatás a PPE irányelvet (89/686/EEK tanácsi irányelv) és az CEN Európai Szabványügyi Bizottság (CEN) szabványait figyelembe véve történt.

A személyi védőfelszerelésnek meg kell felelnie az országban elfogadot normáknak (az ilyen felszerelések gyártóitól meg kell kérdezni, hogy ez így van-e).

**Szemvédelem** : Védőszemüveg viselése ajánlott, ha kezelése során az anyag a szembe fröccsenhet.  
Megfelel az EU által kiadott EN166 számú szabvány követelményeinek .

**Kézvédelem**

**Megjegyzések** : Ahol az anyag kézzel való érintkezése előfordulhat, az idevonatkozó szabványoknak ( pl. Europe: EN374, US:F739) megfelelő, az alábbi anyagokból készült védőkesztyűk biztosíthatják a megfelelő kémiai védelmet. PVC, neoprén vagy nitril gumi kesztyű. A kesztyű alkalmassága és tartóssága a használatától függ, pl. a kontaktus gyakoriságától és tartamától, a kesztyű anyagának kémiai ellenálló-képességétől, kézügyességtől. Minden esetben kérje ki a kesztyűket szállító vállalatok tanácsát. A szennyezett kesztyűket újakra kell lecserélni. A hatékony kézápoláshoz alapvető a gondos személyi higiénia. Akesztyűket tiszta kézen kell viselni. A kesztyűk használata után kezethetl mosni, és alaposan meg kell szárítani. Ajánlott olyan hidratálókrémhasználat, mely nem tartalmaz illatanyagot.

Folyamatos érintkezéshez legalább 240 perces, de inkább 480 percnél nagyobb áttörési idejű kesztyű viselését ajánljuk, amennyiben a megfelelő kesztyű beazonosítható. Rövidtávú-/fröccsenésvédelemre ugyanezt ajánljuk, de tisztában vagyunk vele, ilyen szintű védelmet nyújtó kesztyű nem biztos, hogy rendelkezésre áll. Ebben az esetben alacsonyabb áttörési idejű kesztyű is elfogadható, amennyiben megfelelő karbantartási és csererendszert tartanak fenn. A kesztyű vastagsága nem tükrözi megfelelően annak vegyszerrel szembeni ellenállását, mivel az a kesztyű anyagának pontos összetételétől függ. A kesztyű vastagságának jellemzően 0,35 mm-nél nagyobbknak kell lennie a kesztyű gyártmányától és a modelltől függően.

**Bőr- és testvédelem** : Normális körülmények között nincs szükség bőrvédelmi anyagokra a megfelelő munkaruhán kívül.  
Ajánlatos vegyszerálló kesztyűt viselni.



# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

Légutak védelme : Légzésvédelemre normál használat során nincs szükség. Jó ipari higiénia gyakorlattal összhangban óvintézkedést kell tenni az anyag belélegzése ellen.  
Ha a műszaki berendezések, a dolgozó egészségének védelme érdekében nem teszik lehetővé a megfelelő levegőben lévő kócentráció szintentartását, úgy használjon légzőkészüléket különös tekintettel a felhasználás körülményeire, illetve a helyi előírásokra.  
Ellenőrizze a légzésvédelmi eszközt szállító céggel!  
Amennyiben légszűrő készülék használata elégséges, válassza a maszk és a szűrő megfelelő kombinációját!  
Egy olyan szűrőt kell használni, amely megfelel az EN14387 kivánalmainak és alkalmazható mind szemcsés anyagok esetében, mind olyan szerves gázok és gőzök esetében, amelyeknek a forráspontja 65°C (azaz 149°F) felett van.

Hővesztés : Nem alkalmazható

### Környezeti expozíció-ellenőrzések

Általános tanácsok : Tegye meg a szükséges intézkedéseket, hogy megfeleljen a vonatkozó környezetvédelmi előírásoknak. A környezeti szennyezések elkerülésének érdekében, kövesse a 6. fejezetben adott tanácsokat. A akadályozza meg a nem oldódó anyagok szennyvízbe történő beöntését amennyiben szükséges. A szennyvizet a városi vagy ipari szennyvíztisztító telepen kell kezelni mielőtt azt a felszíni vizekbe engedik. Az illékony anyagokra vonatkozó helyi emissziós határértékeket figyelembe kell venni a gőzt tartalmazó elszívott levegő kibocsájtásánál.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Külső jellemzők : Szoba hőmérsékleten folyékony.  
Szín : borostyánsárga  
Szag : Gyenge szénhidrogén  
Szagküszöbérték : Adatok nem állnak rendelkezésre  
pH-érték : Nem alkalmazható  
dermedéspont : -45 °C  
Módszer: ISO 3016  
Kezdeti forráspont és : > 280 °C  
Becsült érték(ek)

# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

forrásponttartomány

Lobbanáspont : 205 °C  
Módszer: ISO 2592

Párolgási sebesség : Adatok nem állnak rendelkezésre

Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot) : Adatok nem állnak rendelkezésre

Felső robbanási határ : Tipikus. 10 %(V)

Alsó robbanási határ : Tipikus. 1 %(V)

Gőznyomás : < 0,5 Pa (20 °C)  
Becsült érték(ek)

Relatív gőzsűrűség : > 1Becsült érték(ek)

Relatív sűrűség : 0,879 (15 °C)

Sűrűség : 879 kg/m<sup>3</sup> (15,0 °C)  
Módszer: ISO 12185

Oldékonyság (oldékonyságok)

Vízben való oldhatóság : elhanyagolható

Oldhatóság egyéb oldószerekben : Adatok nem állnak rendelkezésre

Megoszlási hányados: n-oktanol/víz : Pow: > 6(a hasonló termékekre vonatkozó információkon alapul)

Öngyulladás hőmérséklet : >  
320 °C

Viszkozitás

Dinamikus viszkozitás : Adatok nem állnak rendelkezésre

Kinematikus viszkozitás : 81 mm<sup>2</sup>/s (40,0 °C)  
Módszer: ISO 3104

14,9 mm<sup>2</sup>/s (100 °C)  
Módszer: ISO 3104

Robbanásveszélyes tulajdonságok : Nem szerepel

Oxidáló tulajdonságok : Adatok nem állnak rendelkezésre

### 9.2 Egyéb információk

# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

Vezetőképesség : Az anyag nem tekinthető sztatikus akkumulátornak.  
Bomlási hőmérséklet : Adatok nem állnak rendelkezésre

### 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

#### 10.1 Reakciókészség

Ez a termék nem jelent semmilyen további reaktivitási veszélyt az alábbi alparagrafusban feltüntetettekhez képest.

#### 10.2 Kémiai stabilitás

Stabil.

Ha az anyagot az előírásoknak megfelelően kezelik és tárolják, veszélyes reakció nem valószínűsíthető.

#### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók : Erős oxidáló szerekkel reakcióba lép.

#### 10.4 Kerülendő körülmények

Kerülendő körülmények : A rendkívüli hőmérséklet és a közvetlen napsugárzás.

#### 10.5 Nem összeférhető anyagok

Kerülendő anyagok : Erős oxidáló szerek.

#### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek : A normál tárolás során veszélyes bomlástermékek keletkezése nem várható.

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

#### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Az értékelés alapja : Az adott információk az összetevők adatain és a hasonló termékek toxikológiáján alapulnak. Hacsak nincs külön jelölve, az adatok a termék egészére vonatkoznak, nem egyes összetevőire.

A valószínű expozíciós útra vonatkozó információ : A kitettség elsődleges útvonala a bőrre vagy a szembe kerülés, bár véletlen lenyelést követően is előfordulhat kitettség.

#### Akut toxicitás

##### Termék:

Akut toxicitás, szájon át : LD50 Patkány: > 5.000 mg/kg  
Megjegyzések: Várhatóan csekély a mérgezőképessége.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

Akut toxicitás, belélegzés : Megjegyzések: Normál használati körülmények között a belélegzéssel kapcsolatos veszéllyel nem jár.

Akut toxicitás, bőrön át : LD50 nyúl: > 5.000 mg/kg  
Megjegyzések: Várhatóan csekély a mérgezőképessége.

### Bőrkorrózió/bőrirritáció

#### Termék:

Megjegyzések: Várhatóan enyhén szemirritáló hatású., Megfelelő tisztítás nélkül a bőrrel való hosszan tartó vagy ismételtérintkezés eltömítheti a bőr pórusait, amely olajosakné/szörtüszőgyuladást okozhat.

### Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

#### Termék:

Megjegyzések: Várhatóan enyhén szemirritáló hatású.

#### Komponensek:

##### **Amin-foszfát:**

Megjegyzések: A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

#### Termék:

Megjegyzések: Légzési- és bőrérzékenységre:, Várhatóan nem okoz túlérzékenységet.

#### Komponensek:

##### **Dialkil-poliszulfid:**

Megjegyzések: A kísérleti adatok kimutatták, hogy az ebben a termékben jelenlévő, potenciálisan érzékenységet okozó alkotóelemek koncentrációja nem idéz elő bőrérzékenységet., Allergiás bőrreakciót okozhat arra érzékeny egyéneknél.

##### **Amin-foszfát:**

Megjegyzések: A kísérleti adatok kimutatták, hogy az ebben a termékben jelenlévő, potenciálisan érzékenységet okozó alkotóelemek koncentrációja nem idéz elő bőrérzékenységet., Allergiás bőrreakciót okozhat arra érzékeny egyéneknél.

### Csírasejt-mutagenitás

#### Termék:

: Megjegyzések: Nem tekintendő mutagén veszélynek.

### Rákkeltő hatás

#### Termék:

# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

Megjegyzések: Nem tekinthető rákkeltőnek.

Anyag	GHS/CLP Rákkeltő hatás Besorolás
Nagyfokú finomítású ásványolaj	Nincs karcinogén besorolása

### Reprodukciós toxicitás

**Termék:**

:  
Megjegyzések: Várhatóan nem befolyásolja a termékenységet., Nem tekinthető fejlődési méregnek.

### Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

**Termék:**

Megjegyzések: Várhatóan nem veszélyes.

### Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

**Termék:**

Megjegyzések: Várhatóan nem veszélyes.

### Belégzési toxicitás

**Termék:**

Aspiráció szempontjából nem jelent veszélyt.

### További információk

**Termék:**

Megjegyzések: A használt olajok használat közben felhalmozódott ártalmasszennyezéseket tartalmazhatnak. Az ilyen ártalmas szennyezésekkoncentrációja a használatától függ, s egészségi és környezetikockázatokat jelenthetnek elhelyezés alkalmával., MINDENFÉLE fáradt olajat óvatosan kell kezelni, és bőrre kerülésüket, amennyire csak lehetséges, el kell kerülni.

Megjegyzések: Izgatja a légutakat.

Megjegyzések: Más hatóságok eltérő szabályrendszereiből származó besorolások is létezhetnek.

### A CMR-tulajdonságok vizsgálatának összefoglalása

# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

Csírasejt-mutagenitás- Becslés	: A termék nem teljesíti az 1A/1B csoportba soroláshoz szükséges feltételeket.
Rákkeltő hatás - Becslés	: A termék nem teljesíti az 1A/1B csoportba soroláshoz szükséges feltételeket.
Reprodukciós toxicitás - Becslés	: A termék nem teljesíti az 1A/1B csoportba soroláshoz szükséges feltételeket.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1 Toxicitás

Az értékelés alapja : Ökotoxikológiai adatokat kifejezetten erre a termékre még nem határoztak meg.  
A megadott információ a komponensek és hasonló termékek ökotoxikológiájának ismeretén alapul.  
Hacsak nincs külön jelölve, az adatok a termék egészére vonatkoznak, nem egyes összetevőire. (Az LL/EL/IL50 [letális terhelés/hatásos terhelés/gátló terhelés, lethal loading/effective loading/inhibitory loading] érték a terméknek azt a névleges mennyiségét mutatja, amely a vizes teszt kivonat előállításához szükséges).

#### **Termék:**

Toxicitás halakra (Akut toxicitás)	: Megjegyzések: Várhatóan alig van valami mérgező hatása: LL/EL/IL50 >100 mg/l
Mérgező hatás rákokra (Akut toxicitás)	: Megjegyzések: Várhatóan alig van valami mérgező hatása: LL/EL/IL50 >100 mg/l
Mérgező hatás moszatokra/vízinövényekre (Akut toxicitás)	: Megjegyzések: Várhatóan alig van valami mérgező hatása: LL/EL/IL50 >100 mg/l
Toxicitás halakra (Krónikus toxicitás)	: Megjegyzések: Adatok nem állnak rendelkezésre
Mérgező hatás rákokra (Krónikus toxicitás)	: Megjegyzések: Adatok nem állnak rendelkezésre
Mérgező hatás mikroorganizmusokra (Akut toxicitás)	: Megjegyzések: Adatok nem állnak rendelkezésre

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

#### **Termék:**

Biológiai lebonthatóság : Megjegyzések: Várhatóan biológiailag nem könnyen lebomló.,  
A fő alkotóanyagok várhatóan a jellegüktől fogva

# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

biodegradálhatók, de a termék olyan anyagokat is tartalmaz, amelyek maradandók a természetben.

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

#### Termék:

Bioakkumuláció : Megjegyzések: Tartalmaz olyan összetevőket, melyek hajlamosak a bioakkumulálódásra.

Megoszlási hányados: n-oktanol/víz : Pow: > 6Megjegyzések: (a hasonló termékekre vonatkozó információkon alapul)

### 12.4 A talajban való mobilitás

#### Termék:

Mobilitás : Megjegyzések: A legtöbb környezeti körülmény között folyadék., Ha talajba kerül, abszorbeálódik a talaj részecskéibe, és immobilissá válik.  
Megjegyzések: A víz felszínén lebeg.

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

#### Termék:

Becslés : A keverék nem tartalmaz semmilyen a REACH által regisztrált vegyületet, amelynél PBT vagy vPvB vizsgálatra volna szükség.

### 12.6 Egyéb káros hatások

#### Termék:

További ökológiai információ : A termék olyan nem illó összetevők keveréke, amelyek várhatóan nem fognak számottevő mennyiségben a levegőbe kibocsátatni., Várhatóan nincs ózon-bontó, fotokémiai ózon-termelő vagy globális felmelegedést eredményező potenciálja. Rosszul oldódó elegy., A vízi szervezetek fizikai elszennyeződését okozhatja.

---

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék : Nyerje vissza vagy cirkuláltassa vissza, ha lehetséges. A hulladék anyagot képző személynek kell meghatározni a keletkezett anyag mérgezőségét és fizikai tulajdonságait azért, hogy megállapítható legyen a hulladék minősége és a megsemmisítés módja, az érvényben lévő szabályok betartása mellett.  
Ne ürítse a környezetbe, elvezető csatornába vagy vízárakba.

A hulladék termék nem szennyezheti a talajt vagy a talajvizet, és nem semmisíthető meg a környezetbe juttatva.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

	A hulladékként maradt, kifolyt vagy használt termék veszélyes hulladék.
Szennyezett csomagolás	: A vonatkozó rendelkezéseknek megfelelően kell semlegesíteni, előnyösen egy elismert begyűjtővel vagy alvállalkozóval, akinek kompetenciája erre a műveletre kiterjed. A mentesítést az érvényben lévő regionális, nemzeti vagy helyi törvények és szabályok szerint kell elvégezni.
Helyi jogszabályok Hulladékkatalógus	:  Hulladékának EWC kódszáma a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet 1. sz.
Hulladék kód	:  13 02 06*
Megjegyzések	: A mentesítést az érvényben lévő regionális, nemzeti vagy helyi törvények és szabályok szerint kell elvégezni.  A hulladék besorolása minden esetben a végfelhasználó feladata.

### 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

#### 14.1 UN-szám

ADN	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
ADR	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
RID	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
IMDG	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
IATA	: Nincs veszélyes áruként szabályozva

#### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADN	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
ADR	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
RID	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
IMDG	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
IATA	: Nincs veszélyes áruként szabályozva

#### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADN	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
ADR	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
RID	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
IMDG	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
IATA	: Nincs veszélyes áruként szabályozva

#### 14.4 Csomagolási csoport

ADN	: Nincs veszélyes áruként szabályozva
-----	---------------------------------------



# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

**ADR** : Nincs veszélyes áruként szabályozva  
**RID** : Nincs veszélyes áruként szabályozva  
**IMDG** : Nincs veszélyes áruként szabályozva  
**IATA** : Nincs veszélyes áruként szabályozva

### 14.5 Környezeti veszélyek

**ADN** : Nincs veszélyes áruként szabályozva  
**ADR** : Nincs veszélyes áruként szabályozva  
**RID** : Nincs veszélyes áruként szabályozva  
**IMDG** : Nincs veszélyes áruként szabályozva

### 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Megjegyzések : Speciális óvintézkedések: Azon speciális óvintézkedésekkel kapcsolatos információkért, melyeket a felhasználóknak be kell tartaniuk a szállítás során, tekintse meg a 7. fejezetet („Kezelés és tárolás”).

### 14.7 A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

Szennyezési kategória : Nem alkalmazható  
Szállítási típus : Nem alkalmazható  
Termék neve : Nem alkalmazható  
Különleges óvintézkedések : Nem alkalmazható

**További információk** : MARPOL szabályokat kell alkalmazni az ömlesztett szállítmányok tengeri úton.

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

REACH - Az engedélyköteles anyagok jegyzéke (XIV. Melléklet) : A termékre nem vonatkoznak a REACH előírásai.

Illékony szerves vegyületek : 0 %

Egyéb szabályozások : A termékek használatát szabályozó főbb jogszabályok  
**Veszélyes anyagok:** 2000. évi XXV. Törvény 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet 3/2006. (I. 26) EüM rendelet 50/2011. (XII.22.) NGM rendelet 1907/2006/EK rendelet **Veszélyes hulladékok:** 180/2007. (VII.3.) Korm. rendelet 98/2001. (VI.15.) Korm. rendelet **Munkavédelem:** 1993 évi XCIII. törvény **Tűzvédelem:** 28/2011. (IX.6.) KÜM rendelet **Szállítás:** 20/1979. (IX. 18.) KPM rendelet 0

### Ennek a terméknek a komponenseit a következő leltárokban jelentették:

EINECS : Az összes komponens lista van véve vagy kivételt képező

# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

TSCA : polimer.  
: Az összes komponens listába van véve.

### 15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A szállító nem végzett kémiai biztonsági értékelést a vegyület/keverék esetében.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

### Az S-mondatok teljes szövege

H302	Lenyelve ártalmatlan.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H361fd	Feltehetően károsítja a termékenységet. Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H413	Hosszan tartó ártalmatlan hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.

### Egyéb rövidítések teljes szövege

Acute Tox.	Akut toxicitás
Aquatic Chronic	Krónikus vízi toxicitás
Asp. Tox.	Aspirációs veszély
Eye Dam.	Súlyos szemkárosodás
Repr.	Reprodukciós toxicitás
Skin Sens.	Bőrszenzibilizáció
Ebben az MSDS-ben használt rövidítések jelmagyarázata	: A dokumentumban használt szabványos rövidítések és mozaikszavak megtalálhatók a referenciaindokolásban (pl. tudományos szótárakban) és/vagy webhelyeken.

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists  
ADR = Veszélyes áruk nemzetközi közúti fuvarozásáról szóló európai egyezmény  
AICS = Australian Inventory of Chemical Substances  
ASTM = American Society for Testing and Materials  
BEL = Biological exposure limits  
BTEX = benzol, toluol, etil-benzol és a xilolok  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CEFIC = Európai Vegyipari Tanács  
CLP = Classification Packaging and Labelling (Osztályozásról, Címkezésről és Csomagolásról szóló rendelet)  
COC = Cleveland Open-Cup  
DIN = Deutsches Institut für Normung  
DMEL = Derived Minimal Effect Level (Származtatott minimális hatás szint)  
DNEL = Származtatott hatásmentes szint  
DSL = Canada Domestic Substance List  
EC = Európai Bizottság

# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

EC50 = Effektív koncentráció  
ECETOC = Európai Központ a Vegyi anyagok  
Ökotoxikológiájához és Toxikológiájához  
ECHA = European Chemicals Agency (Európai Vegyianyag-  
ügynökség)  
EINECS = Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai  
Jegyzéke  
EL50 = Letális koncentráció  
ENCS = Japanese Existing and New Chemical Substances  
Inventory  
EWC = Európai Hulladék Katalógus  
GHS = Globally Harmonised System of Classification and  
Labelling of Chemicals (Egyesült Nemzetek Egyetemes  
Harmonizált Rendszere)  
IARC = International Agency for Research on Cancer  
(Nemzetközi Rákkutató Ügynökség)  
IATA = Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség  
IC50 = Gátló koncentráció a vizsgált populáció 50%-nál  
IL50 = Gátló szint a vizsgált populáció 50%-nál  
IMDG = Veszélyes Áruk Tengeri Szállításának Nemzetközi  
Szabályzata  
INV = Chinese Chemicals Inventory  
IP346 = Institute of Petroleum test method N° 346 for the  
determination of polycyclic aromatics DMSO-extractables  
KECI = Korea Existing Chemicals Inventory  
LC50 = Letális koncentráció a vizsgált populáció 50%-ánál  
LD50 = Letális dózis a vizsgált populáció 50%-ánál  
LL/EL/IL = Lethal Loading/Effective Loading/Inhibitory loading  
(Hu Letális töltés/Hatásos töltés/)  
LL50 = Letális szint a vizsgált populáció 50%-ánál  
MARPOL = International Convention for the Prevention of  
Pollution From Ships  
NOEC/NOEL = No Observed Effect Concentration / No  
Observed Effect Level (Nem észlelt hatás okozó koncentráció/  
Nem észlelt hatást okozó szint)  
OE\_HP V = Foglalkozási kitettség - nagy mennyiségben  
történő gyártás  
PBT = perzisztens, bioakkumulatív és mérgező  
PICCS = Philippine Inventory of Chemicals and Chemical  
Substances  
PNEC = Becsült hatásmentes koncentráció  
REACH = Registration Evaluation And Authorisation Of  
Chemicals (Vegyi Anyagok Regisztrálásáról, Értékeléséről,  
Engedélyezéséről és Korlátozásáról szóló rendelet)  
RID = Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló  
szabályzat  
SKIN\_DES = Skin Designation  
STEL = Short term exposure limit  
TRA = Célrányos kockázatfelmérési eszköz  
TSCA = US Toxic Substances Control Act  
TWA = Time-Weighted Average  
vPvB = nagyon perzisztens, nagyon bioakkumulatív

# BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK sz. rendelet

## Shell Spirax S5 ATE 75W-90

Verzió 2.5

Felülvizsgálat dátuma 07.02.2017

Nyomtatás Dátuma 08.02.2017

### További információk

Egyéb információk

: A biztonsági adatlaphoz nem tartozik expozíciós forgatókönyv. Az elegy, amely 3. fejezetben részletezett veszélyes anyagokat tartalmazza, nincs veszélyességi osztályba sorolva; a benne lévő veszélyes anyagokra vonatkozó expozíciós forgatókönyv releváns információi ezen biztonsági adatlap 1-16. fejezeteibe lettek beépítve.

A bal margón lévő függőleges jel az előző változathoz képest.

E kiadványban foglalt információk a jelenlegi tudásunkon alapulnak és céljuk, hogy bemutassák a terméket egészségügyi, biztonsági és környezetvédelmi szempontok szerint. Ezért nem fogható fel bármely specifikus tulajdonság garanciájaként a termék von.